

Notizie da



GIVOLETTO

Giovedì 17 dicembre 2020

il RISVEGLIO

periodico dell'Amministrazione comunale

Un anno anomalo

L'anno che si sta per concludere è stato sicuramente anomalo ed ha sconvolto tutte le nostre abitudini. Il nostro periodico non fa eccezione, motivo per cui non è stato possibile rispettare la normale cadenza dell'uscita in primavera, seguita dal numero di Natale. Ci auguriamo di poter tornare alla normalità già nel 2021, poiché riteniamo fondamentale raggiungere la totalità dei cittadini non soltanto con i mezzi informatici, cui non tutti possono accedere, ma anche tramite lo strumento più tradizionale della carta stampata. Ricordo l'importanza di rimanere aggiornati su quanto avviene sul nostro territorio, iscrivendosi alla newsletter del sito istituzionale www.comune.givoletto.to.it e al servizio Alert System. Auguro a tutti di riuscire a trascorrere un Natale sereno, malgrado le restrizioni e le difficoltà del periodo.

Tiziana Devalle



Auguri di Buone Feste!

PHOTO

UnipolSai

ASSICURAZIONI

b. CONSULTING

ASSICURATORI

BEOLCHI & NICLOT Consulting S.r.l.

TORINO - C.so Regina Margherita, 239
Tel 0114376744 Fax 0114376497
39441@unipolsai.it

TORINO - Via Giacomo Medici, 34
Tel. 0113858997
39441@unipolsai.it

CHIUSA SAN MICHELE (TO) - Via Susa, 63 - Tel 0119642074 - 39441@unipolsai.it

Un anno difficile da dimenticare «La nostra? Una comunità unita»

Cari giviolettesi, nonostante le numerose occasioni di contatto in questo periodo emergenziale, il primo articolo del secondo mandato amministrativo è il luogo più appropriato per esprimere la mia gratitudine per l'enorme consenso ricevuto da parte vostra.

Essere rieleto con il 76 per cento dei voti, ovvero la maggioranza assoluta dell'intero elettorato, mi riempie di gioia e mi conforta, perché significa aver trasmesso l'impegno profuso sul territorio, aver saputo stringere con voi un legame di stima e aver ottenuto la conferma del vostro supporto per i prossimi cinque anni.

In un periodo storico di grande sfiducia nei confronti delle istituzioni, rasserena osservare come un ammini-

stratore locale possa ancora fare la differenza, perché è sul campo che si dimostra di conoscere la propria terra e sono felice che anche questa volta abbiate saputo cogliere la differenza tra i proclami e una seria assunzione di responsabilità amministrativa.

A trent'anni, quando assunsi il ruolo di presidente della Comunità montana Val Ceronda e Casternone, pensavo di poter cambiare il mondo, di essere la differenza, ma doveti scontrarmi con la realtà e ammettere che non ho gli strumenti per fare rivoluzioni.

Tuttavia, ritengo di possedere un bagaglio di esperienza e la giusta umiltà per imparare, conoscere e affrontare sempre meglio la macchina pubblica, senza combatterla,

senza fare proclami, operando con azioni ogni giorno più efficaci, efficienti e concrete.

Pensare di cambiare il mondo è un obiettivo nobile, che però non si raggiunge con le parole. Sono sempre tante le cose da fare sul territorio, dalle più piccole ai grandi progetti che richiedono anni di esecuzione e non è stando seduti a scrivere, obiettare o screditare gli altri che si portano avanti le azioni concrete.

A ciascuno il suo ruolo: al cittadino quello di spettatore, anche critico, dell'azione dell'amministratore; all'amministratore quello di dare risposte, anche scomode, ma titolate. Mi dispiace che una parte abbia deciso, nonostante il suo ruolo, di essere solo un critico esterno all'azione amministrativa, senza volerla

conoscere e condividere. Ma abbiamo cinque anni avanti e spero che ciascuno riesca a cogliere l'essenza del ruolo che ha scelto o che gli è stato affidato - magari suo malgrado - senza concentrarsi solo sull'apparenza mediatica e sull'ottenere riconoscimenti "politici", che francamente non so cosa vogliano significare. All'amministratore è già difficile venga riconosciuto ciò che fa, figuriamoci se gli viene attribuito il "grado"... siamo una piccola realtà di paese in cui ciascuno fa quel che può, senza aspettarsi la pubblica benemeranza o titoli "politici", commissioni, comitati o chissà che altro...

Ma torniamo a noi.

Quest'anno sarà ricordato nei libri di storia quale catastrofe umanitaria, che ha vi-

DESPAR

**SATISPAY
BUONI PASTO
CONSEGNA A DOMICILIO**

**SABATO ORARIO CONTINUATO
DOMENICA MATTINA APERTO**

via Torino, 4

GIVOLETTO

☎ 011.9947046

IL SALUTO



sto impotenti anche i più fortunati, i più forti e chi mai avrebbe immaginato che la quotidianità potesse mutare con regole coercitive della propria libertà individuale.

I giuristi scriveranno fiumi di trattati, i virologi esprimeranno i propri pareri, i negazionisti i complotti e i menefreghisti penseranno di essere sempre i più furbi, fatto sta che tanti di

noi non potranno dimenticare di aver perso un proprio caro nella solitudine e senza un legittimo saluto.

Nessuno dovrebbe morire solo, ed è questa la vera catastrofe che cambierà inesorabilmente le vite di chi si è scontrato con il nemico invisibile.

Siamo tutti stanchi, sfibrati e meno disponibili rispetto al primo lockdown. La sfiducia ha

preso il posto di "Andrà tutto bene" e la quotidianità per molti di noi è diventata più un sopravvivere che il vivere davvero. I timori economici si aggiungono alla pesantezza di un periodo, quello natalizio, che dovrebbe essere sinonimo di affetto e vicinanza.

Ma l'affetto e la vicinanza non hanno prezzo e non sono disciplinabili all'interno dei noti Dpcm. Sono valori che ci possiamo permettere tutti e che fanno bene a tutti. Cerchiamo quindi di lasciare da parte la rabbia, che oggi molti manifestano appena possibile contro chiunque si trovino davanti.

Accantoniamo per un attimo la tristezza, l'angoscia e la paura e regaliamo – specialmente ai più piccoli – un'atmosfera rivisitata del Natale, quasi fosse un nuovo gioco meraviglioso, e alle persone anziane la vicinanza che meritano, con le giuste

accortezze. Sentirsi soli avanti con gli anni è davvero un prezzo troppo alto da pagare a Natale e, se ci pensiamo, basta anche un sorriso dal cortile, un gesto attento ma concreto... la presenza per chi ci ha supportati tutta la vita e merita il nostro tempo.

Non posso rasserenarvi dicendo che "andrà tutto bene", ma vi chiedo di tenere duro, di preservare gli equilibri psicologici e stare vicino ai più deboli e a chi ha perso la lucidità.

Da parte mia posso solo assicurarvi di essere qui, con tutto l'impegno possibile per rendere questi giorni meno gravosi e per rappresentare per tutti voi un punto di riferimento cui rivolgervi in caso di necessità... è poco, ma è ciò che posso concretamente offrire ai miei cari giviolettesi.

Buone feste a tutti!

Il vostro sindaco
Azzurra Mulatiero

Supplemento al numero 48 del Risveglio del 17 dicembre 2020
Direttore: Antonello Micali. Coordinamento redazionale: Andrea Trovato
A cura di 100per100 APS
Stampa e tipografia: Centro Stampa Quotidiani
Via dell'Industria, 52 - 25030 Erbusco (BS)
Autorizzazione Tribunale di Torino 620 del 6 marzo 1951



architettura ingegneria & design

Diego M. DUGROS *Architetto*
☎ +39 3475974470

Mauro SALATINO *Architetto*
☎ +39 3341528359

Sede di Givoletto (TO)
📍 Strada Comunale delle Berchie, 5

Sede di Buttigliera Alta (TO)
📍 Via Braida Vecchia, 12g

Lo Studio si occupa di:

- PRATICHE EDILIZIE
- PRATICHE CATASTALI
- PROGETTAZIONE
- CERTIFICAZIONI ENERGETICHE APE
- DETRAZIONI RISPARMIO ENERGETICO
- DICHIARAZIONI DI SUCCESSIONE
- MODELLAZIONE GRAFICA 3D
- CALCOLI STRUTTURALI E COLLAUDI STATICI
- RILIEVI TOPOGRAFICI
- REDAZIONE E GESTIONE CONTRATTI DI LOCAZIONE
- STUDIO E PROGETTAZIONE DI INTERNI
- GESTIONE INTEGRATA PROGETTI DI NUOVA REALIZZAZIONE

quid.architetti@gmail.com

DAL COMUNE

Restare sempre aggiornati con l'app Alert System Plus

Dal mese di novembre, si è aggiunto un nuovo sistema di comunicazione tra Amministrazione comunale e givoltesi: l'App Alert System Plus, che va ad integrare il sistema di comunicazione telefonica di Alert System già attivo sul territorio, rendendolo più immediato e fruibile.

Con la nuova App potremo ricevere direttamente sul cellulare notifiche delle allerte e di ciò che succede in paese, consultare una mappa interattiva su cui sono indicati i punti di interesse, eventuali lavori in corso o modifiche alla viabilità, link utili e diretti con il sito istituzionale o altre pagine di interesse pubblico, riascoltare gli avvisi telefonici e trovarne il testo, senza dimenticare la parte più importante dedicata al meteo



con le icone sulle allerte e il collegamento diretto al sito dell'Arpa.

Scaricare questa App è facilissimo: basta andare su Google store e Apple store per i sistemi operativi Android o iOS, oppure collegarsi direttamente al sito inter-

net www.alertsystem.it, dove si potrà scaricare la AppnoApp, che funziona anche con un telefonino non compatibile con questi sistemi operativi, o con il solo collegamento internet.

*L'assessore all'Informatica,
Davide Janni*

I "Nonni Vigile"

Sono volontari che ogni giorno, con qualsiasi condizione meteorologica, che sia pioggia, neve o vento, si prendono cura delle nostre bambine e dei nostri bambini, rendono più sicura l'entrata e l'uscita dalla scuola con la loro cortesia e disponibilità. Ci sono sempre perché prendono seriamente l'impegno assunto e col passare del tempo si sono affezionati a quei bambini che incontrano ogni giorno, con i quali incrociano lo sguardo e che rivolgono loro un frettoloso "ciao". Grazie Renato, Luigi, Maurizio e Sergio. Il Comune in collaborazione con la Polizia municipale sta organizzando degli incontri per la formazione di nuovi nonni o nonne vigile. Vale sempre il detto: "Più si è, meglio è". Chi avesse del tempo libero da mettere a disposizione per il bene della comunità, potrebbe in questo modo partecipare attivamente alla vita del paese.

*L'assessore all'Istruzione,
Daniela Isolato*

LOTTO **Gratta Vinci!** **SuperEnalotto** 47

TABACCHERIA "NOVENOVE"
di Mussino Sara

Ricevitoria - Ricariche Telefoniche
Bollo Auto - SisalPay - Banca5
ARTICOLI REGALO - GIOCATTOLI
BORSE - PROFUMERIA

Givoletto - Via Sandro Pertini, 2/A
Tel. 011 9947041

...E come disse Toto: "Quello che vuoi per me, il doppio lo auguro a te"

FERRAMENTA - CASALINGHI
di Piccolini Francesco

Colorificio
Elettricità - Idraulica
Giardinaggio - Fai da te
Serrature - Duplicazioni chiavi
Servizio bombole gas
Alimenti ed accessori per animali




Via La Cassa 1/E - 10040 GIVOLETTO (TO)
Tel. e Fax 011.9946977
ferramenta.piccolini@gmail.com

Bellini
sweet and coffee
di Bonuomo Antonio e Giusi

Givoletto (TO) Via S. Pertini 2/c
340 6730202

LABORATORIO di ANALISI CLINICHE



Dal Lunedì al Sabato dalle 07:30 alle 10:30

ACCESSO LIBERO senza prenotazione*

Eseguibili in forma PRIVATA, con SSN o con ASSICURAZIONE



LE BRANCHE SPECIALISTICHE

Il reparto di **Laboratorio Analisi Cliniche IRM** è accreditato in fascia B dalla Regione Piemonte e risponde quindi ai massimi requisiti previsti per il settore.

LABORATORIO GENERALE DI BASE

EMATOLOGIA

CHIMICA CLINICA

IMMUNOSIEROLOGIA

TOSSICOLOGIA

CITO ISTOPATOLOGIA

MICROBIOLOGIA



Ritiro **referti** comodamente da casa, accedendo al portale on-line

*La regola non si applica agli esami specialistici per i quali occorre prenotare o effettuare una preparazione preventiva. Si invitano, pertanto, i gentili Pazienti ad inviare una mail al seguente indirizzo: prenota@ricerchemediche.it

☎ 011 - 9662585

☎ 392 - 4410101

🌐 www.irm.to

@ info@ricerchemediche.it

irm
indagini ricerche mediche
azienda sanitaria privata

Avis e plasma, debutto storico

Grazie! In un anno così triste e doloroso, è per noi della sezione Avis comunale di Givoletto doveroso ringraziare innanzitutto i donatori, givolettesi e non, fedelissimi e puntuali presenti alle donazioni trimestrali di sangue. I nuovi locali, messi a disposizione dall'Amministrazione comunale, hanno reso possibile la realizzazione del desiderio del nostro direttivo. Infatti, il 16 maggio si è svolta per la prima volta nella nostra storia una donazione di plasma in sede, evento che siamo riusciti a ripetere il 31 ottobre e che ci auguriamo di poter ripetere nuovamente nel 2021 con qualche data in più. Inoltre, grazie alla collaborazione tra la nostra sezione e il vicesindaco di Val della Torre, Laura Testa, l'Avis, dopo alcuni an-

ni dalla chiusura della sezione comunale, è nuovamente di casa a Val della Torre dove il 25 gennaio e il 18 luglio, con l'autoemoteca collocata presso il giardino degli Alpini, si sono svolte le donazioni che hanno visto la partecipazione di numerosi donatori felici di poter riprendere a donare nel proprio territorio. E così, la nostra sezione Avis comunale di Givoletto, in questo anno bisesto, supererà le 250 sacche annuali donate. Un piccolo record forse, ma certamente un grande onore e orgoglio per la nostra comunità! Grazie quindi a tutte le persone che danno vita a questa associazione e in particolare a questa sezione, ai donatori, all'Amministrazione comunale di Givoletto, al gruppo di medici e infermieri e ai volontari che



si adoperano affinché, prima, dopo e durante la mattinata della donazione, tutto vada per il meglio. E a Cristina, la regina delle "barice"!

Un rimpianto: non ci è stato possibile portare a termine il progetto "A scuola con l'Avis". Questo progetto prevede un incontro annuale con le classi quinte ed è in programma da più di dieci anni; sono occasioni volte a far conoscere l'utilità della donazione di sangue, accolte favorevolmente dalle insegnanti ed è sempre

molto piacevole assistere alla partecipazione curiosa degli allievi. Nel 2021, le date delle donazioni di sangue intero saranno 13 marzo, 12 giugno, 11 settembre e 11 dicembre.

Anche quest'anno abbiamo dato il nostro piccolo contributo al Natale con l'installazione della stella cometa a Maria Ausiliatrice. Grazie a Corrado Gariglio, Clementino Bronzino, Giovanni Gherra e Lanfranco Piroso.

*Giovanni Gherra
e Nadia Losa*

Birre della Repubblica Ceca



Via Torino 114, 10040 Givoletto
TEL. 333 2261908

www.birraceca.it
www.birracecashop.it

**Birraceca
è anche PUB!**

Via Alpignano 82, Rivoli



PARIANI
Ricerca ed Eccellenza

**VENDITA ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO
DI FRUTTA SECCA ED ECCELLENZE ALIMENTARI**



**GIVOLETTO - Via Avogadro 7 - Tel. 011 9947505
www.pariani.org**

ASSOCIAZIONI

La missione dell'oratorio non si ferma, neanche col Covid: «Il nostro obiettivo? Regalare un sorriso ai nostri bambini»

Che dire... si conclude un anno difficile per tutti coloro che lavorano con i bambini e che fanno servizio a diretto contatto con loro, ma non per questo ci siamo abbattuti: l'oratorio, infatti, non si è mai fermato! Dopo un traguardo tanto importante come il Carnevale, in cui abbiamo raggiunto il record di 100 bambini presenti, ci siamo dovuti arrestare chiudendo temporaneamente le nostre strutture. Ma lo staff animatori non ha smesso di lavorare ed anzi, ha continuato a studiare nuove attività, presentate poi il 10 ottobre con la riapertura dell'oratorio. Come si fa a passare valori come il gioco di squadra, la complicità, l'unione dello staff e dei bambini rispettando le regole del distanziamento e dell'uso della mascherina? Domanda non facile a cui rispondere, ma ancora una volta i nostri ragazzi, gli animatori, si sono dimostrati pronti, sul pezzo e dinamici, incontrandosi ogni



settimana in parrocchia, portando avanti incredibili storie e realizzando fantastici giochi per il sabato, facendo così uno degli atti di volontariato più belli al mondo: regalare un sorriso ai bambini! Ci auguriamo così che questo sorriso donato sia più contagioso della paura che in questi mesi ci ha assaliti, ricordandoci di sorridere, non perché qualcosa di bello accade, ma

per capire che qualcosa di buono accadrà se si sorride. Ed infine, vorrei ringraziare tutti coloro che lavorano dietro le quinte della nostra parrocchia, partendo da don Gianni, una certezza per tutti noi, seguito dai volontari, che ci ricordano sempre quanto sia importante mettersi al servizio del prossimo e senza i quali il nostro lavoro non sarebbe possibile. Così, il 24 ottobre è

stato il nostro ultimo sabato di oratorio dopo un'ennesima brusca interruzione. Questa per fortuna non definitiva. Quindi, con la speranza che il prossimo anno possa essere ricco di serenità e felicità, vi auguriamo Buon Natale e vi invitiamo a venirci a trovare non appena la situazione lo permetterà!

*Francesco Balzano
e lo staff animatori*

Studio Dentistico

Dott. Paolo Smorgon
Medico Chirurgo Odontoiatra



Novità Invisalign

Lo studio Smorgon è abilitato per l'utilizzo di Invisalign: direttamente dagli USA il nuovissimo metodo praticamente invisibile di allineare i denti. Trasparente, removibile, comodo e indolore.

Prevenzione dentale

La prevenzione dentale è il modo più sicuro e meno costoso per mantenere i denti sani e non rinunciare a sorridere.

Il dott. Paolo Smorgon è a vostra disposizione per curare la salute dei vostri denti con le tecniche più moderne, in modo assolutamente indolore. Lo Studio opera sia in forma privata che in regime di convenzione assicurativa con metodi e tecniche per offrirvi il meglio in fatto di:



- IGIENE - SBIANCAMENTO ARCADE DENTARIE
- ENDODONZIA CONSERVATIVA - IMPIANTOLOGIA
- PROTESI FISSA - PROTESI MOBILE - ORTODONZIA
- PARADONTOLOGIA - TRATTAMENTI LASER
- CHIRURGIA ORALE - MEDICINA ESTETICA

ASSOCIAZIONI IN PRIMA FILA

● **USD GIVOLETTESE**

**Attività ancora ferme:
«Vi aspettiamo presto»**

Carissimi atleti, allenatori, dirigenti e genitori tutti, è molto difficile in questo momento particolare esprimere in modo sereno alcuni pensieri. Intanto spero che tutti stiate bene e in salute e che questo maledetto virus non abbia colpito in modo serio nessuno. Una società sportiva come la nostra di fronte a questa ennesima inattività forzata deve essere forte e decisa e cercare appena sarà possibile di ricominciare moltiplicando gli sforzi, per tentare di ridare quella che deve essere per tutti noi la normalità: allenamenti, partite, sorrisi, tensione, rabbia, euforia... tutte quelle emozioni che solo lo sport può dare! Ecco, noi ci saremo e saremo più motivati di prima e spero di ritrovare tutti voi, che in questi anni ci avete creduto, sostenuto, criticato. Vi aspettiamo numerosi perché solo insieme potremo ripartire. Un abbraccio virtuale a tutti e grazie!

*Il presidente
Roberto D'Errico*



Mutuo Soccorso, presenza importante

Purtroppo parecchi dei nostri soci non sono più con noi e con i loro cari, questo ci rammarica ma porgiamo alle loro famiglie e a tutti i giviolettesi soci e non, il nostro augurio per un sereno Natale. In particolar modo siamo vicini alla famiglia di Diego Luppi, nostro volontario che ci ha lasciato prematuramente ed a loro auguriamo un po' di serenità visto la grave perdita.

Rivolgiamo a tutti i nostri volontari ed alle loro famiglie un immenso grazie per la loro ineccepibile disponibilità verso i nostri anziani e ricordiamo a chi ne avesse voglia, che abbiamo bisogno di nuovi volontari per poter continuare

il nostro servizio. Ringraziamo l'Amministrazione comunale per il sostegno che offre alla nostra associazione e porgiamo i nostri auguri per le imminenti festività. Ricordiamo il numero telefonico per la prenotazione dei servizi di accompagnamento verso strutture ospedaliere (tel. 347.6932573).

Ricordiamo che per il rinnovo della tessera sociale, nonché per le nuove iscrizioni, i nostri uffici sono aperti in via Pertini 15, nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì dalle 9,30 alle 11,30 (tel. 0119947893). Buon Natale e felice anno nuovo a tutti i giviolettesi!

Il direttivo del Mutuo Soccorso

Giardiniere Fabrizio



**Cell. 348.8289284
Tel. 011.9947318
GIVOLETTO
Via San Secondo 22**

*L'Angolo Verde
di Bugni Silvana*

Fiori e Piante

- Composizioni floreali per ogni ricorrenza
- Servizi per matrimoni
- Arte funeraria
- Articoli regalo
- Servizio a domicilio

**GIVOLETTO - Via San Secondo 22
Tel. 011.9947318 - Cell. 348.8289285**

COMUNITÀ

Simone Titli e Federico Sbrozzi, due giovani promesse dello sport

In un periodo in cui tutto si è fermato, comprese le attività sportive, tra i givolettesi ci sono state eccellenze che poco prima dell'inizio della pandemia o a singhiozzi a fine 2020, si sono contraddistinte in ambito sportivo, con risultati anche mondiali. Tra tutti Simone Titli, classe 2001, che in un decennio di pratica di trial bike ha ottenuto ottimi risultati: 6 Titoli Italiani vinti; da 6 anni membro della squadra nazionale con partecipazione ai Campionati Mondiali giovanili nel 2014, 2015 e 2017 (UCI) e nel 2016 in Repubblica Ceca (BIU), oltre a innumerevoli partecipazioni e vittorie in competizioni all'estero: Francia, Spagna, Belgio e Svizzera. La sua prima gara risale all'ottobre 2010 e da quell'esperienza in Valle d'Aosta la partecipazione alle competizioni nazionali e internazionali è stata assidua. Il primo titolo italiano arriva nel campionato Uisp 2012 (categoria Benjamin). Nel 2014 si aggiudica la prima maglia tricolore Fci e nello stesso anno partecipa ad una prova di Campionato Europeo Biu, nella quale conquista il bronzo ai mondiali in Polonia. Nel 2015 è stato nuovamente campione italiano Esordienti e nello stesso anno partecipa anche ai Mon-



diali giovanili (Youth Games) in Belgio e a qualche prova di Campionato Francese oltre alle gare di Coppa Italia, vincendole tutte! Nel 2016 inizia la serie di vittorie nelle prime quattro prove di Coppa Italia Fci disputate: Piateda, Lazzate, Caravaggio e Usseaux. Inoltre vince una delle prove di Coppa Svizzera disputata nel Canton Ticino. Nel 2017 si aggiudica nuovamente la maglia tricolore e viene convocato dalla Nazionale di Ciclismo per la trasferta in Danimarca, ottenendo il suo primo piazzamento nella top 10 in un gara di Campionato del Mondo. Nel 2018 vince il campionato italiano nella prova che si è tenuta nella località valdostana di Pila, un 30° posto alla sua prima Coppa del Mondo a Vocklabruck (A) e per finire un 9° posto agli Europei



di Moudon (Ch). Ma è nel 2019 che, oltre al 4° posto del Campionato Europeo, viene conosciuto a livello mondiale, arrivando 6° ai Campionati Mondiali svolti in Cina. Una grande promessa che scalpita in attesa della ripresa delle attività sportive!

Un astro nascente givolettese è Federico Sbrozzi, classe 2005, che in sordina nel periodo della lenta ripresa dalla pandemia è stato convocato per disputare il campionato italiano 2021 di pit bike 12 pollici, con la squadra Pbs-loco racing team. Un grosso in bocca al lupo Federico, sperando che tu possa portare il nome di Givoletto in giro per il mondo e che le due ruote ti servano da trampolino come per Simone!

*L'assessore allo Sport,
Davide Janni*

Parco giochi



Il rinnovo dei giochi presenti nel parco vicino al Comune è stato il primo obiettivo di che mi sono data nel ruolo di assessore ai Lavori Pubblici. In questo periodo che ci limita e restringe anche le attività dei nostri bambini, il progetto di cambiare alcuni giochi mi rende molto orgogliosa, proprio per offrire alcune novità ai bambini che hanno maggiormente subito le restrizioni. Ovviamente è stata presa in considerazione l'ipotesi di ampliare la superficie del parco e non solo l'offerta di attività ma, al momento, l'unica soluzione possibile è cercare di usufruire e sfruttare maggiormente le parti di giardino limitrofe al comune: si potrebbe pensare di "usare" il giardino vicino alla biblioteca per svolgere attività fisica all'aperto (Yoga, Tai chi chuan) oltre alle consuete letture, mentre a lato del municipio si potrà aumentare l'offerta di un altro "tavolo da ping-pong" oppure un "calcetto".

*L'assessore
Maria Grazia Gallio*

ARREX
LE CUCINE

MOBILI
Bugnone & Levesio rivenditore autorizzato
via Montelera 54, VALDELLATORRE 011 9680844

Il Natale cristiano celebra ogni anno la memoria di una nascita: la nascita dell'Uomo nuovo, dell'Adamo perfetto, del Re dell'universo, del Salvatore universale. Il Natale non è una fiaba, ma un avvenimento storico, che ha illuminato la storia del mondo e ha dato senso all'avventura di ogni uomo e di ogni donna. Quale provocazione, quali messaggi ci consegna il Natale cristiano nell'oggi della nostra vita personale e comunitaria? Di una vita che oggi sembra sempre più segnata da una laicizzazione così selvaggia e arrabbiata al punto che tanti ormai parlano di una "crisofobia" che sembrava impensabile fino a ieri?

Anzitutto il Natale cristiano rimette al centro del presepio una famiglia, la famiglia di Nazareth, con un uomo, Giuseppe, con una donna, Maria, con un bambino, Gesù. È l'icona più bella dell'umano, così come è uscito dalla mano creatrice di Dio. Un padre, una madre, un figlio: che cosa c'è di più alto, di più significativo, di più nobile di una famiglia, con due sposi e con dei figli? Una famiglia vuol dire una casa dove si vive una concretezza di rapporti, dove si imparano sul campo le cose che davvero contano, dove si sperimenta una sicurezza di vita nelle tempeste che contrassegnano ogni vicenda umana. Il cristianesimo nasce così: profondamente inserito nell'uma-

«Dobbiamo riscoprire il nostro Natale cristiano»



no, nell'anagrafe di ogni avvenimento umano che si svolge in un certo tempo e in un certo luogo. Quel figlio particolare, Gesù, che i cristiani accolgono come il figlio di Dio, anzi come il Verbo incarnato di Dio – come Gesù stesso si è dichiarato e come i Vangeli lo confessano – ha vissuto i primi anni della sua esistenza all'interno della propria famiglia e nel contesto del suo villaggio, Nazareth. Dio ha voluto diventa-

re uno di noi e dunque ha scelto di nascere e di crescere come nasce e cresce ogni uomo. Nella cultura corrente, la famiglia di Nazareth e già una provocazione. Perché la cultura attuale rischia di stravolgere la struttura fondamentale dell'umano, che da millenni regge la convivenza sociale e civile; perché la famiglia è esperienza di fedeltà e di amore stabile, è accoglienza e trasmissione di vita; perché la fa-

miglia è il primo e insostituibile campo di socializzazione, di condivisione, di apertura agli altri; perché il progetto della famiglia naturale non può essere decentemente sostituito da altri progetti, che altro non sono che falsificazioni e scarabocchi rispetto all'originale.

Il Natale cristiano, poi, ci consegna un magistero di vita che spesso contrasta con i modelli e gli stili attuali.

È il magistero del dono di se stessi.

Il Natale cristiano, infine, ci ricorda che abbiamo bisogno di salvezza e di un salvatore. Ci ricorda chi è davvero l'uomo, chi è davvero ciascuno di noi: un peccatore, dal cuore indurito e bisognoso di redenzione; un mendicante che brancola nel buio della vita in cerca di luce; un essere fragile che ha paura della morte, ma che è abitato dal desiderio e dal bisogno di immortalità. L'uomo, insomma, ha bisogno di Dio.

Non gli basta che le ricchezze siano equamente distribuite. Non gli basta che il potere sia esercitato più democraticamente. Non gli basta che



CRAI

di Olivero e Bergallo

**Via Sandro Pertini 8
GIVOLETTO (To)
Telefono 011.994.71.96**

**DOVE
IL BUONGUSTO
È DI CASA**

*Auguri di
Buone
Feste*



SOCIALE

1

L'utilità dei gruppi Whatsapp

Il paese è stato diviso in dodici borgate e sono più di quattrocento gli iscritti: un filo diretto con le forze dell'ordine

l'ambiente sia rispettato. Non gli basta che le leggi siano giuste. Non gli basta saziarsi di pane materiale... L'uomo ha bisogno di altro. Ha bisogno di Dio. Sì, il Natale cristiano ripropone l'eterna questione dell'uomo. Chi è l'uomo? Questa domanda si trova nel profondo di tutte le civiltà umane e soprattutto nel cuore di ognuno di noi. È il grido lanciato dal salmista dell'Antico Testamento. È la domanda che anche nel tempo della post-modernità, nonostante tutti i tentativi di emancipare l'uomo da Dio, rispunta con prepotenza. Il Natale cristiano è troppo essenziale per l'uomo. Non si può banalizzarlo. Non si può espungerlo dal cuore e dalla società. Fa parte della nostra storia. Fa parte della storia del mondo. Senza il Natale cristiano, saremmo tutti più poveri. Più sperduti. Più insignificanti. Il Cristo che è nato a Betlemme porti nel cuore e nella vita di tutti noi un sussulto di gioia e di luce. Questo è l'augurio che rivolgo a tutti Voi.

*Il parroco,
Don Gianni Carrù*

2

Facebook come strumento

L'Amministrazione comunale ha aperto una pagina ufficiale sui social network per restare collegata con i givolettesi

**Controllo del vicinato
Più sicurezza in paese**

Nel 2016 approda a Givoletto il "Controllo del vicinato", un'associazione con lo scopo di unire i cittadini, in modo gratuito, sull'applicativo whatsapp e permettere loro di far rete sul territorio per controllarsi reciprocamente ed aiutarsi in caso di necessità. Fortemente voluto dal sindaco e dalla Giunta, in un periodo in cui i furti sul territorio erano frequenti, ha lo scopo di far sentire ogni cittadino un po' più sicuro, conscio di poter contare, oltre che sull'appoggio delle istituzioni e delle forze dell'ordine, anche sui vicini di casa, ossia le prime persone pronte ad intervenire per aiutare in caso di necessità. Attualmente il paese è virtualmente suddiviso in dodici borgate ed altrettanti gruppi whatsapp, uno per ogni zona, con più di 400 iscritti. Le segnalazioni che giungono all'interno dei gruppi sono condivise con le forze dell'ordine, che più di una volta le hanno utilizzate come fonte attendibile per portare a buon fine i loro interventi. Se ancora non fate parte di alcun gruppo, potete farvi inserire in quello della vostra borgata chiamando il numero 347.9083052. (Davide Janni)

**Il Comune sui social
Ecco il nuovo canale**

Vivendo in una società in cui i social ormai la fanno da padrone e quasi tutti siamo connessi con tablet o smartphone, anche il Comune di Givoletto si è adeguato aprendo la propria pagina Facebook ufficiale. Raggiungibile con la ricerca "Comune di Givoletto", contiene informazioni inerenti alla vita del comune, manifestazioni, bandi e tutto ciò che può essere comunicato attraverso il canale istituzionale del Comune. In un periodo in cui la presenza fisica è limitata, la pagina è stata utilizzata per dirette video quali il primo consiglio di insediamento, la commemorazione del 4 Novembre, l'accensione dell'albero di Natale in paese. Si tratta di un buon canale per far sentire presenti agli eventi tutti i givolettesi, anche stando a casa. (D.J.)



ANDOLFI

STUDIO DENTISTICO



**ODONTOIATRIA PER
ADULTI E BAMBINI**

OSTEOPATIA

DENTOSOFIA - ORTODONZIA INVISIBILE - ORTODONZIA TRADIZIONALE

RADIOGRAFIE PANORAMICHE E 3D IN SEDE

SI RICEVE SU APPUNTAMENTO

**ACCESSO
PER PERSONE DISABILI**



Via Torino 50/B
10040 GIVOLETTO (TO)
011-9947885

studioandolfi.givoletto@gmail.com

WWW.STUDIOANDOLFI.IT

AMBIENTE. Tra bellezze naturalistiche e itinerari ciclo-escursionistici

Givoletto e le sue risorse

Il nostro bel paesello può essere visto da molti come una località di confine, per altri è una zona di passaggio che collega le Valli di Lanzo alla Val di Susa. Se ci guardiamo attorno però, non possiamo non accorgerci che è un paese vivo con le sue numerose attività e non incantarci per un attimo ad ammirare le bellezze naturali e paesaggistiche che ci offre: la riserva naturale della Madonna della Neve in cui cresce l'Euphorbia Gibelliana autoctona e con l'omonima cappella recentemente restaurata; la chiesa di Maria Ausiliatrice con la sua via crucis, per citarne alcune.

Givoletto però, è anche "rete". Non tutti sanno che fa parte dell'Anello Ceronda: un itinerario escursionistico e ciclo-escursionistico, così deno-

minato poiché si sviluppa in forma anulare e si estende per gran parte nella valle del torrente Ceronda. Recentemente siamo entrati anche a far parte del progetto "Montagna per tutti", attivato dal Consorzio Turistico Valli di Lanzo, che si occupa di unire l'offerta turistica con le attività del territorio. Purtroppo, visto il momento particolare, non è stato possibile realizzare le attività in programma. I piccoli paesini come il nostro probabilmente non diventeranno una meta turistica nazionale ma, solidificando le risorse già a disposizione e ampliando la rete di scambi ed eventi, può sicuramente diventare una realtà attiva e di riferimento delle nostre Valli montane.

*Il consigliere comunale
Valerio Bertoni*



TECNOASSISTENZA di RUBINO DANIELE



**Assistenza e installazione
impianti di riscaldamento
condizionamento tubazioni gas
manutenzione caldaie e condizionatori**



VIA BORGONUOVO 32/A
GIVOLETTO TO
Cell. 3476917872
mail: tecno_ass@libero.it
www.tecnoassistenza.net

ABILITAZIONE D.M. 37/08
REGISTRAZIONE IMPIANTI C.I.T.
CERTIFICAZIONE FGAS
CONDUZIONE IMPIANTI TERMICI
ABILITAZIONE IMPIANTI F.E.R.

TERRITORIO

Quattro nuove volontarie per una biblioteca in crescita

Questi lunghi periodi di chiusura ci hanno fatto comprendere appieno l'importanza della lettura, la compagnia che un libro può dare.

Purtroppo, proprio per evitare il più possibile l'aumentare dei contagi, le biblioteche sono state chiuse. Nel periodo tra giugno e ottobre abbiamo osservato scrupolosamente tutte le disposizioni dei vari Dpcm, dagli accessi scaglionati con l'ingresso di un utente per volta, al distanziamento sociale con disinfezione delle mani e barriera in plexiglass dai locali sanificati al divieto, per gli utenti, di accedere agli scaffali dalla postazione disinfettata più volte, alla consegna di libri prenotati attraverso la finestra ed alla quarantena di ben 10 giorni per ogni libro rientrato dal prestito.

Ci siete mancati: lo scrivo anche a nome di tutte le volontarie bibliotecarie. Avremmo voluto fare molto di più, avremmo vo-

luto incontrarvi ogni giorno, ma ci è sembrato più corretto, per la vostra e nostra salute, serrare i ranghi e chiudere quasi del tutto. In ogni caso, malgrado il confinamento, in biblioteca sono successe anche delle belle cose! Innanzitutto il numero delle volontarie è cresciuto di ben 4 unità; questo ci permetterà di ampliare i servizi e gli orari di apertura al pubblico. Le nuove volontarie sono piene di entusiasmo e voglia di fare... ed eccoci arrivati alla neonata pagina della biblioteca su Facebook ed Instagram. Saremo più vicini a voi e potremo comunicarvi anche così gli eventi organizzati, gli acquisti, gli incontri formativi (al momento on-line, ma spero prestissimo in presenza). In biblioteca è arrivata la macchina "Colibri" per foderare i libri che, ve ne sarete già accorti, sono più belli e dovrebbero rovinarsi meno!

Libri nuovi: non devo e non



posso lamentarmi!

Quest'anno il MiBact (Ministero per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo) ha emanato un bando che, attraverso l'erogazione di fondi per le biblioteche, ha permesso di sostenere il lavoro di piccole e medie librerie indipendenti.

Vi abbiamo partecipato e alla nostra biblioteca sono stati assegnati 5mila euro. Non è stato facile spenderli tutti nel breve tempo concesso, ma ce l'abbiamo fatta! Vi piaceranno le nostre scelte? Sono sicura di sì.

Un altro servizio di cui abbiamo potuto beneficiare in questo periodo è l'accesso al catalogo

di MloI, che consente di scaricare libri sui nostri tablet, computer o e-reader. Spero che questo brutto periodo passi in fretta e che tra qualche anno riusciremo a pensare quasi con tenerezza a questi giorni dedicati alla casa, ai nostri cari, ai nostri figli e nipoti. Nel frattempo, cerchiamo di non farci sopraffare dalla paura, dalla distanza, dal senso di impotenza; siamo una bella comunità che ha ben chiari i valori importanti che ci permetteranno di andare avanti.

Auguro a tutti un sereno Natale vicino ai propri cari.

*L'assessore alla Cultura,
Maria Grazia Gallio*

M.M.G. di Peinetti G. & C. snc

Prodotti per l'agricoltura e concimi

Mangimi per piccoli e grandi animali

Sementi, piante e fiori

Pellets e tronchetti

Via Druento, 1 - San Gillio

Tel. 011 98.40.858 Fax 011 98.40.893

Raggio di Sole
NUTRIZIONE ANIMALE

floccatura stella

orto mio

Monge

PREMIUM QUALITY
Gemon



LUDOTECA

PRE-SCUOLA/POST-SCUOLA

LEZIONI PRIVATE

CORSI D'ARTE E TEATRO

FESTE DI COMPLEANNO



TELEFONO 3494363207

MAIL MARTGIVOLETTO@GMAIL.COM

VIA SAN SECONDO, 30-GIVOLETTO

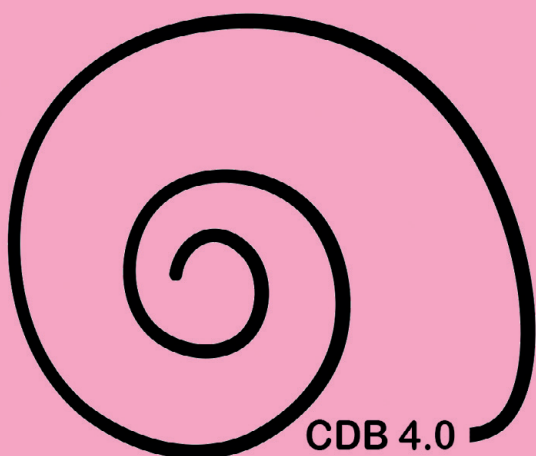
AGRITURISMO - AGRIPIZZERIA

COCCINELLA

a primavera
www.coccinellalive.info

“si mangia, si beve
in perfetta armonia
con la natura!”

Via dei Fiori 11, Givoletto
348 40 88 444 - 011 994 70 39



CDB 4.0

CHIOCCIOLERIA GIVOLETTESE

ALLEVAMENTO LUMACHE METODO CHERASCO

VENDITA LUMACHE VIVE, PIATTI PRONTI e
COSMETICI a base di preziosa BAVA DI LUMACA

SCIROPPI PER TOSSE e GASTRITE

VISITE E DEGUSTAZIONI IN ALLEVAMENTO

Strada delle Berchie, fn 45 - 10040 - Givoletto

cell. 347.0642547

SEGUICI SU



SAPORE DI GRANO

BUONO COME IL PANE

**Prodotti da forno
Pasticceria
Cioccolateria**

Catering & Banqueting

SERVIZIO A DOMICILIO

GIVOLETTO - Via La Cassa, 1/B

Tel. 011.99.47.681

FIORIN FIORELLO

Riscoprire le tradizioni: è tempo di bagna cauda

Nome latino: *Allium sativum*. Famiglia: Liliacee

Signori... è tempo di bagna cauda!!! E quindi parliamo di uno degli ingredienti di questo alimento che invita alla condivisione, allo stare insieme (torneranno i prati verdi!) e, subito dopo l'ingestione, funge da repellente: l'aglio. Senza dubbio è la più nota fra le piante che riuniscono in sé virtù gastronomiche e curative, talmente conosciuta, coltivata e utilizzata da non richiedere una particolare descrizione.

Originario delle regioni desertiche dell'Asia centrale (è stato trovato allo stato spontaneo nel Kirghizistan), si diffuse, in un'epoca remota, nel bacino del Mediterraneo e, successivamente, nel nord Europa. Il nome "allium" deriva dalla parola celtica "all" che significa bruciante. In Egitto, faraoni e sacerdoti reputavano l'aglio sgradito ai loro dei e quindi si astenevano dal cibarsene, ma lo somministravano, con la cipolla, agli schiavi per preservarli da infezioni. I taoisti sostengono che l'aglio nutre i demoni del corpo e per-

ciò lo evitano, come pure chi pratica lo yoga. Nell'Esodo invece l'aglio è citato tra i più preziosi dei beni che gli Ebrei furono costretti a lasciare in Egitto.

L'odore inconfondibile dell'aglio, ma anche molte sue proprietà, derivano dalla presenza nel bulbo di una essenza solforata: l'allina, inodore, con effetto ipotensivo, si trasforma in allicina (responsabile dell'odore tipico), che ha proprietà antibiotiche e antibatteriche. Tra i principi attivi troviamo anche vitamine A, B1, B2, PP e C, sali minerali e oligoelementi.

Detrattori ed estimatori: Plinio considerava l'aglio come una panacea in grado di guarire persino gli epilettici e i malati di mente; in effetti, fino al secolo scorso, veni-

va utilizzata, per trattare queste malattie, la cosiddetta Mostarda del diavolo, un impasto di aglio pestato e di grasso. Ottimo disinfettante intestinale, agisce sulla flora patogena, rispettando la microflora indispensabile all'intestino. Potente vermifugo, contro i parassiti intestinali: avete mai indossato una collana di spicchi di aglio, nell'infanzia? Utile nell'ipertensione, in fitoterapia esistono vari preparati contenenti aglio, deodorizzanti.

Cito le parole del dottor Fausto Mearelli per quanto riguarda l'attività farmacologica di questa pianta: "antisettica e batteriostatica, micostatica, vermifuga, fluidificante ed espettorante, leggermente ipoglicemizzante, ipotensiva, antiaggregante piastrini-

ca, antiateromatosa, ipocolesterolemizzante, antitrombotica". Nell'opera "Russian Folk Medicine" di Paul Kouronoff, l'aglio è ingrediente di svariate ricette per prevenire la vecchiaia, secondo la filosofia medica orientale dei guaritori siberiani. In veterinaria, utile contro il meteorismo dei ruminanti. Avrebbe anche altre virtù, come amuleto, talismano protettore, in grado di provocare forti malesseri alle streghe che gli si avvicinano (vedi Paperone e Amelia); in sanscrito è detto "uccisore di mostri". Controindicato l'uso nell'iperacidità gastrica e nell'ipotensione; sconsigliato alle mamme in allattamento.

L'odore si elimina facilmente masticando una foglia di prezzemolo, dicono!

Nadia Losa

I NOSTRI INDIRIZZI

VENARIA REALE

Via Saccarelli, 29
Lun. Mar. Merc. Giov. Ven.
9-12 / 15-19

BALANGERO

Piazza X Martiri presso
Chiesa Beata Vergine della Consolata
Mercoledì 15-17

GIOVOLETTO

Via Sandro Pertini, 15
Lunedì 9/12

SAN MAURIZIO C.se

Via Mazzini, 1
Giovedì 17-18,30

SAN CARLO C.se

Strada Vauda Canavese, 4
Giovedì 17-18,30

TORINO

Corso Giulio Cesare, 269
Lun. Mar. Merc. Giov. Ven.
9-12 / 15-18,30

CIRIÈ

Ospedale di Ciriè, Via Battitore, 7/9
Giovedì 9-12,30

CHIVASSO

Ospedale di Chivasso
Corso G. Ferraris, 3
Venerdì 9,30-12



L'associazione Primo Contatto nasce nel 2015 con l'intento di aiutare chiunque abbia necessità di disbrigare una pratica burocratica, fornendo l'assistenza di una rete associativa con garanzia di servizi, e sviluppando convenzioni, al fine di permettere un primo contatto con numerosi professionisti.

**TU PORTA IL PROBLEMA
NOI TI DIAMO LA SOLUZIONE!**

La società di Mutuo Soccorso di Givoletto presso i suoi locali di **Via Sandro Pertini, 15** in collaborazione con l'Associazione Primo Contatto mette a disposizione della cittadinanza Givolettese e comuni limitrofi i seguenti servizi:

SERVIZI OFFERTI

CAF

- Detrazione d'imposta
- Modello 730
- Modello Unico, persone fisiche
- Modello ISEE
- Modello RED
- Pagamenti imposte (es. IMU)

PRATICHE DI INVALIDITÀ CIVILE

PRATICHE DI SUCCESSIONE

PRATICHE DI REVERSIBILITÀ

INFO BONUS 110%

per adeguamenti
energetici
su immobili

ULTERIORI SERVIZI

- Studio di commercialisti
- Gestione paghe e contributi
- Consulenza avvocato in sede per cause civili e penali, giuslavoristiche, tributarie e di previdenza sociale
- Analisi e risoluzione debiti Equitalia
- Controllo e perizie su conti correnti, mutui, finanziamenti
- Sovraindebitamento per consumatori
- Gestione e controllo delle bollette del gas e dell'elettricità
- Visite medico legali
- Consulenza Sicurezza sul lavoro

PER INFORMAZIONI E APPUNTAMENTI (IN QUALSIASI ORARIO)

Oriano Barbin: 345 0884554
associazioneprimocontatto@gmail.com



SALUTE PROTETTA E PENSIONE SICURA. IL MIO BENESSERE PARTE DA QUI.

Edoardo



PREVIDENZA FUTURA - Welfare Integrato Maggiorenni

Convenienza • Ampia Scelta • Prenotazione Diretta

Unisci ai vantaggi di una pensione integrativa per il tuo futuro quelli della card "Esami e visite" di SiSalute: **esami, visite e accertamenti** diagnostici a prezzi scontati presso le **strutture sanitarie convenzionate**. Così puoi prenderti cura di te e concentrarti meglio sul tuo domani.

UnipolSai Assicurazioni. Vicini alle persone, vicini a te.

TI ASPETTIAMO IN AGENZIA

Beolchi & Nidlot Consulting S.r.l.

TORINO · Via G. Medici, 34 · Tel. 0113858997 ·
3944 1@unipolsai.it

TORINO · C.so R. Margherita, 239 · Tel. 0114376744 ·
3944 1@unipolsai.it

CHIUSA SAN MICHELE (TO) · Via Susa, 63 · Tel. 0119642074 ·
3944 1@unipolsai.it

Messaggio promozionale riguardante le forme pensionistiche complementari. Prima dell'adesione al Fondo Pensione Aperto (FPA) gestito da UnipolSai Assicurazioni S.p.A. leggere la Sezione I della Nota Informativa "Informazioni chiave per l'aderente". Maggiori informazioni sulla predetta forma pensionistica sono rinvenibili nella Nota Informativa completa e nel Regolamento disponibili presso le Agenzie, gli intermediari autorizzati e sul sito internet www.unipolsai.it, alla Sezione "Risparmio/Previdenza".

UnipolSai
ASSICURAZIONI